

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Yahaira Robles.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
Sun./Dom.7:00am Español
..... 9:00am Español
.....11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
Tue./Mar.6:30pm English
Wed./Mier.6:30pm Español
Thur./Jue.6:30pm English
Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

**Por favor de llamar al (281)437-9114*

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.

The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.

**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.*

La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas, excepto durante las misas.

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

**Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^a sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.*

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial, al 281-437-9114.*

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Third Sunday of Lent
Tercer Domingo de Cuaresma**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, March 05, 2018

6:00pm	Pro-Life Rosary (Spanish)	Adoration Chapel
6:30pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00pm	Prayer Group (Spanish)	Small Hall

Wednesday, March 07, 2018

6:30pm - 8:00pm	English Bible Study	Small Hall
-----------------	---------------------	------------

Thursday, March 08, 2018

11:00pm - 3:00am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
------------------	---	------------------

Friday, March 09, 2018

7:30pm - 9:00pm	Evangelization Group (Spanish)	Small Hall
-----------------	--------------------------------	------------

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 05 de marzo de 2018

6:00pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 112
7:00pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

miércoles, 07 de marzo del 2018

6:30pm - 8:00pm	Estudio de Biblia en inglés	Salón Pequeño
-----------------	-----------------------------	---------------

jueves, 08 de marzo del 2018

11:00pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
------------------	--	----------------------

viernes, 09 de marzo del 2018

7:30pm - 9:00pm	Escuela de Evangelización	Salón Pequeño
-----------------	---------------------------	---------------

I, the LORD, am your God...

You shall not have other gods besides me.

— Exodus 20:2a,3



Yo soy el Señor, tu Dios...

No tendrás otros dioses fuera de mí.

— Éxodo 20:2a,3

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun:	2 Kgs 5:1-15b; Ps 42:2,3; 43:3, 4; Lk 4:24-30
Tue/Mar:	Dn 3:25, 34-43; Ps 25:4-5ab, 6-7bc, 8-9; Mt 18: 21-35
Wed/Mié:	Dt 4:1, 5-9; Ps 147:12-13, 15-16, 19-20; Mt 5: 17-19
Thu/Jue:	Jer 7:23-28; Ps 95:1-2, 6-9; Lk 11:14-23
Fri/Vie:	Hos 14:2-10. Ps 81:6c-11ab, 14, 17; Mk 12: 28-34
Sat/Sáb:	Hos 6: 1-6; Ps 51:3-4; 18-21ab; Lk 18:9-14
Sun/Dom:	2 Chr 36: 14-16, 19-23; Ps 137: 1-6; Eph 2: 4-10; Jn 3:14-21

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

March 04/ 04 de marzo

7:00AM—Español	† Jesse Armendariz
	† Martina Armendariz
	† Luisa Montelongo
9:00AM—Español	† María Inés Zavala
11:00AM—English	† Margaret Galván García
1:00PM—Español	† Antonio Vera
	† Esther Vera
	† Refugio Vera

March 05/ 05 de marzo

NO MASS / NO HAY MISA

March 06/ 06 de marzo

6:30PM—English	Health & Wellbeing of: Guilia Gardner
----------------	--

March 07/ 07 de marzo

6:30PM—English	Aida Patiño Emanuel Patiño Socorro Guerrero del Toro
----------------	--

March 08 / 08 de marzo

6:30PM—Español	Birthday of: Alejandro Pineda Cynthia Pineda Salvador Sierra
----------------	---

March 09 / 09 de marzo

6:30PM—Español	† Felicitas Salas † Juan Salas † Rosendo González
----------------	---

March 10/ 10 de marzo

6:00PM—English	† Christy Pérez † Juanita Pérez
----------------	------------------------------------

March 11/ 11 de marzo

7:00AM—Español	† Matías Centeno
9:00AM—Español	Guadalupanos
11:00AM—English	Parish
1:00PM—Español	Fam. Molina Salgado

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Catholic Relief Services	March 11, 2018
Servicios de Alivio Católicos	11 de marzo de 2018
St. Vincent de Paul	March 18, 2018
San Vicente de Paul	18 de marzo de 2018

**Financial Gifts (Week of 02 /25 / 2018)
Regalos Financieros (Semana del 25 / 02 / 2018)**

Regular Offertory Total:	
Total de Ofrendas Regulares:	\$ 10,716.74
Weekly Budget:	
Presupuesto Semanal:	\$ 10,000.00
Under the budget:	
Debajo del Presupuesto:	\$ 716.74
Building Fund:	
Fondo del Edificio:	\$ 5,274.00

Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY
SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL



In today's Gospel Jesus is asked "What sign can you show us?" Everyday we can see signs of how God has visited us in the blessings of our lives. Let us be a sign of God's love by being a blessing to others.

Is there a family you know who needs assistance? Please call the Society of St. Vincent de Paul so that together we can be a sign of God's love to the suffering and poor.

En el Evangelio de hoy se le pregunta a Jesús "¿Qué señal nos puedes mostrar?" Todos los días podemos ver signos de como Dios nos ha visitado con bendiciones en nuestras vidas. Seamos una señal de amor de Dios siendo una bendición para los demás.

¿Existe por ahí alguna familia que usted conozca que necesite ayuda? Por favor llame a la Sociedad de San Vicente de Paul para que juntos podamos ser una señal de amor de Dios para los que sufren y los que

FISH FRY / PESCADO FRITO

The Knights of Columbus will be selling fried fish on Lent Fridays from 5:00-9:00 PM

Los Caballeros de Colon estarán vendiendo pescado frito los viernes de Cuaresma de 5:00 - 9:00 PM.

VIRTUS

Upcoming Sessions at St. Mark

Sesión en Español:

Protegiendo a los Niños de Dios - Domingo, 15 de Abril de 2018; 4:00 PM

Manteniendo Viva la Promesa - Domingo, 22 de Abril de 2018; 4 PM

English session:

Keeping the Promise Alive -Sunday, April 29; 4:00PM

****To sign-up, please visit www.virtusonline.org****

Contact the Parish Office for more information at
281-437-9114

Comuníquese a la Oficina Parroquial para más información

CCE

Parents, please take note of the following dates, as your children will not be having CCE classes during these days.

- Spring Break ... March 12 – 16, 2018
- Holy Week ... March 26 – 30, 2018

The last week of CCE classes will be April 23 – 27, 2018.

Upcoming CCE Retreats:

- 1st Communion & Reconciliation Journey - May 12; 8-4PM
- RCIA - Camp Kappe: May 11-13
- Timothy: June 15-17 (for Confirmation Candidates... this retreat will be in Spanish only)

For an English Confirmation retreat, please visit the website below.

<https://archgh.cvent.com/SignedandSealedConfirmationRetreat>

Padres, por favor tomen nota de las siguientes fechas, ya que sus hijos no tendrán clases de CCE durante estos días.

- Vacaciones de Primavera ... 12 al 16 de marzo de 2018
- Semana Santa ... 26 al 30 de marzo de 2018

Además, tengan en cuenta que la última semana de las clases de CCE será del 23 al 27 de abril de 2018.

Próximos retiros de CCE:

- Jornada de Primera Comunión & Reconciliación: 12 de Mayo; 8 - 4 PM
- Retiro de RICA - Camp Kappe: 11 - 13 de Mayo
- Timothy: 15-17 de junio (para candidatos a la Confirmación ... este retiro será en español solamente)

Para un retiro de confirmación en inglés, visite el sitio web a continuación.

<https://archgh.cvent.com/SignedandSealedConfirmationRetreat>

Elegidos – Candidatos – Horario de Cuaresma 2018

La cuaresma es un tiempo de purificación e iluminación para los Catecúmenos. Un Catecúmeno es la persona en el Catecumenado que nunca ha sido bautizado en la fe cristiana.

Elected – Candidates – Schedule for Lent 2018

Lent is a time of purification and enlightenment for Catechumens. A Catechumen is a person in the catechumenate who has never been baptized in the Christian faith.

MARCH		
MARZO	04	First Scrutiny. Presentation of the Creed– 1:00PM Primer Escrutinio. Entrega del Credo– 1:00PM
	11	Second Scrutiny – 1:00PM Segundo Escrutinio – 1:00PM
	18	Third Scrutiny. Presentation of the Lord's Prayer Tercer Escrutinio. Entrega del Padre Nuestro– 1:00PM
	24	Easter Vigil Rehearsal – 11:30 AM Ensayo de la Vigilia Pascual – 11:30 AM
	25	Palm Sunday – 1:00PM Domingo de Ramos – 1:00PM
	29	Holy Thursday – Last Supper – 6:30PM **Everyone is invited to participate in the Adoration after Mass** Jueves Santo – Misa de la Cena del Señor – 6:30PM **Están todos invitados a participar en la adoración después de Misa**
	30	Good Friday - 3:00 PM Viernes Santo - 3:00 PM
	31	Easter Vigil - 8:30 PM Vigilia Pascual - 8:30 PM
	1	Sunday of the Resurrection of the Lord Domingo de Resurrección